

2015 年 4 月 27 日

JBA 会員各位

The JBA Foundation 会長 海部 優子
JBA 会長 三宅 英夫

教育文化支援プログラム

第 22 回チャリティゴルフトーナメント

開催日：2015 年 7 月 18 日（土） 会場：Tustin Ranch Golf Club

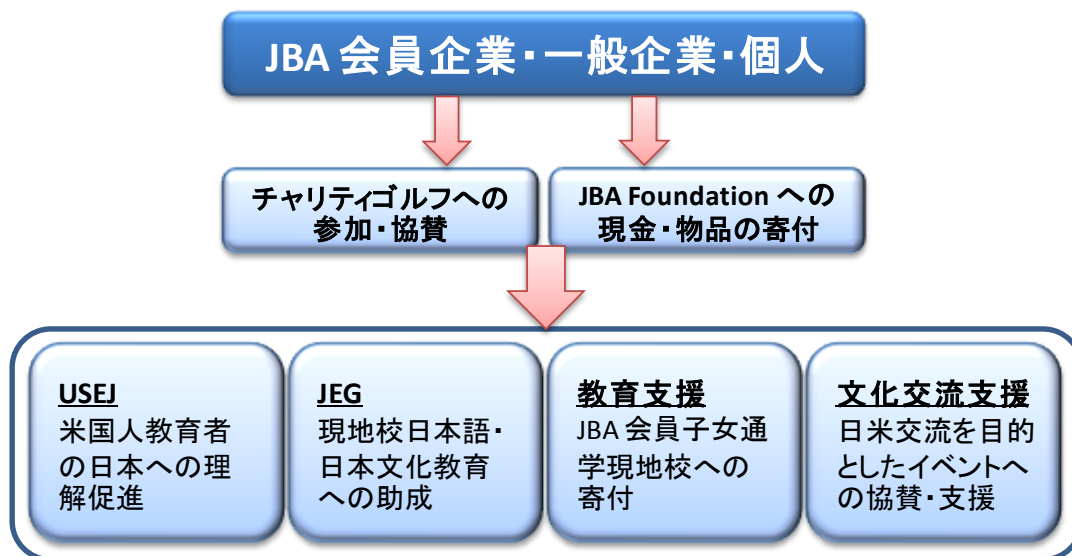
平素より The JBA Foundation の活動に深いご理解、ご協力を賜り厚く御礼申し上げます。

The JBA Foundation は、教育・文化を通じた支援活動及び南カリフォルニア地域への貢献活動をすることを目的として設立された非営利団体です*1。この基金は、Japan Business Association of Southern California*2（“JBA”）の運営支援の基に、各種の教育支援プログラムを通じて JBA 会員企業と当地の教育界の交流を強化し、日本人生徒の学習環境向上と当地の方々の日本の文化に対する理解を深める上で大きな成果を上げてまいりました。これらの南カリフォルニア地域の教育支援活動は、皆様方からの過去 21 回にわたるチャリティーゴルフへのご協賛及びご寄付なしには実現し得なかったことです。これまでのご理解及びご支援に重ねて御礼申し上げます。

日本人・日系企業が教育さらには文化での地元米国社会との交流を通じた地域貢献を促進していくにあたり、【南カリフォルニア地域の教育文化支援プログラム】の趣旨にご賛同下さり、皆様方からの格別なるご支援を賜りたくお願い申し上げます。

*1 The JBA Foundationは、米国内国歳入法第501(c)(3)条に基づき、税制上の優遇が認められる“Non-profit California public benefit corporation”です。

*2 JBAは、“Non-profit California mutual benefit corporation”です。



YOUR INVITATION to
The 22nd Annual JBA Foundation Charity Golf Tournament

Fundraising Event for
The Educational & Cultural Exchange Support of Southern California

教育 絆 文化

Saturday, July 18th, 2015



Tustin Ranch Golf Club
12442 Tustin Ranch Road, Tustin, CA 92782

Registration:	9:30 am
Shotgun Start:	12:00 pm
Award Dinner:	5:30 pm

RSVP By: June 5th, 2015

Presented By:



For more information, including sponsorship opportunities
Please call (310)515-9522 or E-mail: mori@jba.org

Registration Form for “The 22nd Annual JBA Foundation Charity Golf Tournament”

RSVP: Please return this form to mori@jba.org before June 5th, 2015

Company/Individual Name			
Contact Person		Email	
		Phone	

A. Sponsorship and Donation

			Maximum # of Participant(s)	
Please Select	Sponsorship	Contribution	Golf	Dinner
	PLATINUM	\$5,000	4	4
	GOLD	\$3,000	4	4
	SILVER	\$2,000	2	2
	BRONZE	\$1,000	1	1
*	Player	\$300	1	1
*	Dinner	\$150	N/A	1
	CASH DONATION	*\$	<i>*Please specify the number/amount</i>	

B. Players Information

	Name	Mr./Ms.	Handicap	Wish to Play with...	Dinner Y/N
1					
2					
3					
4					

C. Dinner ONLY Participants

	Name	Mr./Ms.		Name	Mr./Ms.
1			3		
2			4		

D. Prize and/or Product Donations

*G/S	Item(s)	Unit Price	Quantity	Total Value
		\$		\$
		\$		\$
		\$		\$
Total				\$

**Please select usage of the products as below:*

G Golf Prize S Donation for Local schools

**For large item(s), please contact JBA office.*

**Please mark on the outside of package for “GOLF” or “SCHOOL” and ship to JBA*

Total Cash Contribution	\$
--------------------------------	----

Please send your check payable to “The JBA Foundation” with this form enclosed by June 5th, 2015.
Mail to: C/O Japan Business Association (Attn: Charity Golf Committee)
1411 W. 190th Street, Suite 220, Gardena, CA 90248

For further information or questions, please contact 310-515-9522 or Email: mori@jba.org

[The JBA Foundation is a non-profit organization under IRS 501©3]

1975 年から継続しているアメリカ人教育者の日本招聘プログラム。現在では毎年恒例チャリティーゴルフにて得た資金にて日本へ招聘しており、日本での教育現場体験や、学生、又その家族との交流で得た知識・経験をアメリカの教育現場で活かして頂いています。これまでに約 500 人がこのプログラムを通じて訪日しています。



日本語もしくは日本文化にかかわる教育を行っている学校や先生を支援するプログラムです。このプログラムを通じて、米国での日本に対する理解を深めてもらい、JBA 会員とその企業にとってのメリットを広げて行くことを目的としています。2014 年度は 12 件に対し総額\$17,585 を授与しました。

学校名	プロジェクト内容	
Dunsmore Elementary School	はっぴを着てソーラン節	
El Marino Language School	大太鼓を使って沖縄民謡「Eisa」を演奏	
Gardena Buddhist Church Japanese LS	書道パフォーマンス	
Gretchen Whitney High School	太鼓演奏	
LA Center for Enriched Studies	盆踊りと太鼓演奏	
Mount St. Mary's College	着物・ゆかたの着用	
North High School	日本庭園と全米日系人博物館訪問	
Ocean Charter School	日本語劇「桃太郎」・日系人書籍購入	
P.V. Peninsula High School	全米日系人博物館訪問(漢字研究)	
P.V. Peninsula High School	太鼓演奏	
Verdugo Woodlands Elementary School	ミニ運動会(ハチマキ、お手玉)	
Western High School	山形花笠踊り	

現地公立校との良好な関係を維持し、日本人子女がより勉学しやすい環境を創ろうと、1981 年から継続している活動です。皆様のご支援のもと集めた現金や商品を寄付・寄贈しています。2014 年度はチャリティーゴルフトーナメントおよび JBA Foundation へのご寄付のうち、\$4,000 を JBA 子女が多く通う公立校・学校区に寄付しました。



南加における日本文化への関心を高め、親日家を一人でも多く増やす。その潮流がさらに日米の絆を強めていきます。

